

63

63

MINISTERUL ÎNVĂȚĂMÎNTULUI  
INSTITUTUL DE ARTĂ TEATRALĂ  
ȘI CINEMATOGRAFICĂ  
„ION LUCA CARAGIALE“  
STUDIOUL DE TEATRU  
STR. 30 DECEMBRIE Nr. 9      TELEFON 15.72.59



# ONDINE

PIESĂ ÎN 3 ACTE  
DE

JEAN GIRAUDOUX

TRADUCERE DE  
OTILIA CAZIMIR

S T A G I U N E A   1 9 6 5 — 1 9 6 6







ultima piesă a lui Giraudoux și — prin temă — unică în ansamblul operei sale dramatice, exprimă dezgustul scriitorului pentru lumea afaceriștilor, afirmând, drept principale valori ale vieții, libertatea și poezia.

În celelalte piese (*Electra*, *Iudita*, *Amphytrion 38*, *Războiul Troiei nu va avea ioc*) Giraudoux prelucrează legende antice în spirit contemporan, eliminând datele convenționale ale situațiilor și personajelor, umanizând caracterele, dându-le sensuri complimentare, rezonanțe contemporane, reacții asemenea celor ale oamenilor de azi.

O adaptare (foarte liberă) după Fr. de la Motte Fouqué (influența romanticilor germani e clară la Giraudoux, — ca și a simbolistului Maeterlinck) este și *Ondine* cea mai cunoscută piesă și poate cea mai caracteristică pentru concepția și stilul scriitorului. Exaltarea sentimentului iubirii în toată forța și puritatea sa, simbolizat în fermecătoarea Ondine; tentația de evadare dintr-o lume vulgară în lumea idealului moral; limpezimea dialogului, voluptatea conversației și a digresiunilor fin ironice, grația fanteziei (întreruptă de aluzii la viața reală) și tonalitatea umană a poeziei întregii piese, — fac din povestea Ondinei — a fetei care „a adus în această lume bunătatea și dragostea“, cum spune un personaj — una din cele mai duioase poeme de iubire din tot teatrul modern.

Conf. <sup>Dr.</sup> OVIDIU DRIMBA

**Prețul lei 0,50**